

OUR TEAM

Isabelle Darthy

idarth@ecoledesloisirs.com

For Germany, The Netherlands, Japan, Italy & Middle East countries

Marija Gaudry

mgaudry@ecoledesloisirs.com

For English worldwide, Scandinavia & Eastern European countries & Korea

Alice Grégoire

agregoire@ecoledesloisirs.com

For Spain & Latin America, Portugal & Brazil, Turkey, Greece, China & Taiwan

FRANKFURT BOOK FAIR - Hall 5.1 C71

www.ecoledesloisirs.com

OUR REPRESENTATIVES

CHINA

Dakai Agency

Beijing

Ms. Solene Demigneux

Ms. Li Yizhi

s.demigneux@dakai-agency.com

lyz@dakai-agency.com

GREECE

Iris Literary Agency

Athens

Ms. Catherine Fragou

Phone +30 21 02 43 24 73

irislit@otenet.gr

SPANISH AND PORTUGUESE
SPEAKING COUNTRIES

Torrubia Agency

Barcelona

Ms. Isabelle Torrubia

Phone +34 93 218 78 67

isabelle@torrubia-agency.es



l'école des loisirs

Foreign Rights Catalogue • Picture Books

Fall 2015

Summary

■ **BABY BOOKS**

Loulou & Cie

- 3 Soledad Bravi
- 4-5 Vincent Bourgeau & Cédric Ramadier
- 6 Malika Doray
- 7 Clothilde Delacroix
- 8 Margaux Duroux
- 9 Isabelle Gil
- 10 Kimiko
- 11 Matthieu Maudet
- 12-13 Dorothée de Monfreid
- 14 Alex Sanders & Pierrick Bisinski
- 15 Pierrick Bisinski
- 16 Alex Sanders
- 17 Grégoire Solotareff

■ **PICTURE BOOKS**

l'école des loisirs

- 18-19 Stephanie Blake
- 20 Perceval Barrier & Matthieu Sylvander
- 21 Adrien Albert
- 22 Cendrine Borzycki
- 23 Rodolphe Duprey & Thomas Bretonneau
- 24 Claire de Gastold
- 25 Satomi Ichikawa
- 26 Nicolas Hubesch & Catharina Valckx
- 27 Catharina Valckx
- 28 Audrey Poussier
- 29 Claude Ponti

■ **GAMES**

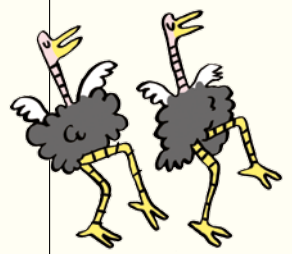
30-31 un **JEU** de
l'école des loisirs



© Illustration: Audrey Poussier



Hardcover, 48 pages, 190 x 255 mm, €11



© IsabelleFranciosa

Soledad Bravi

was born in 1965. She has a degree in art and was an artistic director in advertising before returning to drawing. Today she draws a lot for children and teens and a little for fashion magazines.

What Do Animals Do When It Rains?

We know some who sing in the rain. But animals? Do they watch the rain fall without doing anything?



SOLD Armenian
English (North America)



SOLD Danish, Dutch
Simplified Chinese



SOLD
Basque, Catalan
World English
Simplified Chinese
German, Italian, Korean
Swedish, Polish
World Spanish



© Rights reserved

Born in Brussels in 1967, **Vincent Bourgeau** quickly took up drawing and never stopped. As a young adult, he began to write and illustrate stories for children. After that he started drawing for other authors.



Board book, 30 pages, 190 x 250 mm, €11,50

Dad's School

This morning, Minouche and her dad cat hurried for nothing: they got the days mixed up, and there was no school! Then dad had an idea. Why not go to the sea, since it's so nice out!



SOLD
Simplified Chinese
English (North America)
Portuguese (Brazil)
Korean



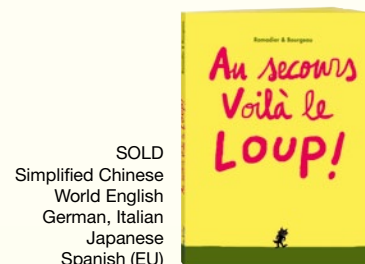
SOLD
World Spanish



Board book, 22 pages, 190 x 190 mm, €10
SOLD Japanese

Watch Out, Little Pigs!

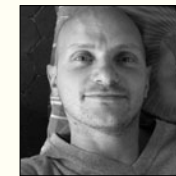
When the wolf begins to blow and blow and BLOW, everything flies away! And what remains? Three little pigs who haven't had their last word yet!



SOLD
Simplified Chinese
World English
German, Italian
Japanese
Spanish (EU)



SOLD Italian



© Rights reserved

Cédric Ramadier

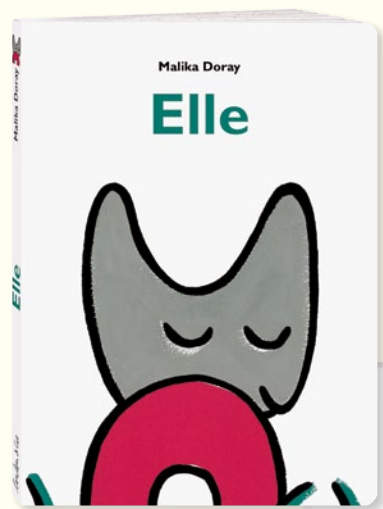
was born in 1968. With a degree from Camberwell School of Arts in London, he entered the world of publishing in Paris. It was a stroke of luck. He has since worked as artistic director, graphic designer, editor, and now author, thanks to his friend Vincent Bourgeau.





© Rights reserved

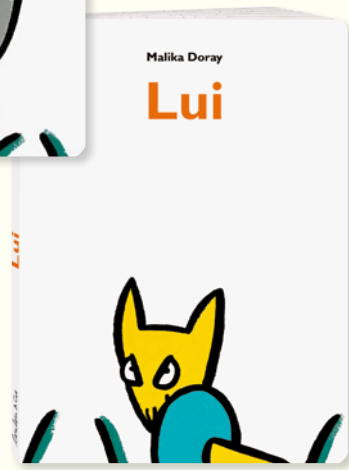
Malika Doray was born in 1974. After studying arts and art history at the National School of Fine Arts in Paris, she now works with kids, writing and illustrating books for them.



Board book, 20 pages, 190 x 260 mm, €10,50

Her

Her? Who is that? If it isn't her mom, or her dad, or her grandma, then who is that rabbit who takes such good care of her?



Board book, 18 pages, 190 x 260 mm, €10,50

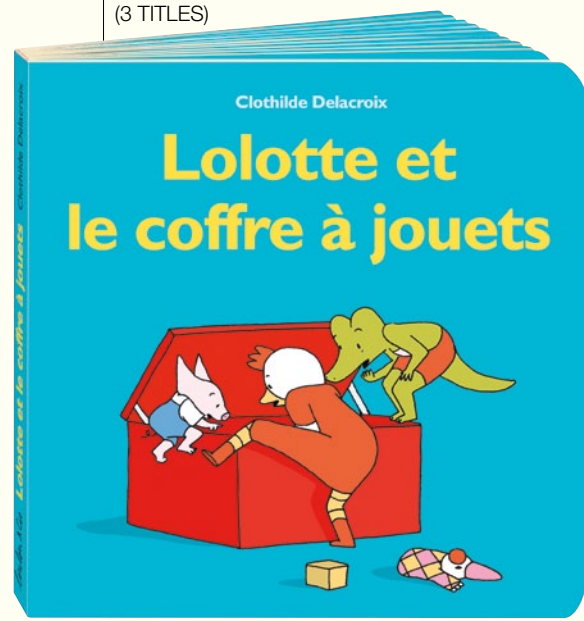
Him

And him? Who's that? There is the brother, the sister, the cousin, and the neighbor, but they're not who the little fox wants to play with today.



SOLD World Spanish

LOLOTTE SERIES (3 TITLES)



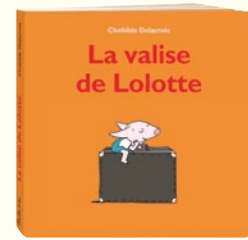
Board book, 30 pages, 205 x 205 mm, €11

Lolotte and the Toy Chest

When Nin-Nin the little white rabbit hides inside the toy chest it's as if he's in the satchel of Mary Poppins! The box is much deeper than you'd think. What an adventure it is finding Nin-Nin!



SERIES SOLD German



© Rights reserved

Clothilde Delacroix

was born in 1977. She studied fine arts, as well as other subjects. She regularly takes flight to her imagination, where she assiduously reflects on how to do nothing.



© Flore Mounier

Margaux Duroux was born in 1988. After studying art in Paris, she hesitated between drawing and photography. Now she intensively practices both.



Board book, 50 pages, 150 x 150 mm, €9,50

Mine!

The whole ultra-colored universe of the little red bear, already well known, can now be discovered at his house.



Board book, 24 pages, 210 x 155 mm, €9

Buddy Buddy

Minet climbs in trees, while Douglas prefers staying on the ground. Minet is a loner, while Douglas has a lot of friends. They have nothing in common and would never meet each other. Yet something indubitably brings them together!



© Rights reserved

After technical training in photography and studies in fine arts, **Isabelle Gil** now works on picture book projects. She is particularly interested in narration, characters, objects, landscapes, and what happens among them.





© Rights reserved

In 2005, **Jean Leroy** – then still a teacher – discovered the work of Matthieu Maudet, and a dynamic duo was born! Since then, he has imagined many stories with him, but also with other illustrators!



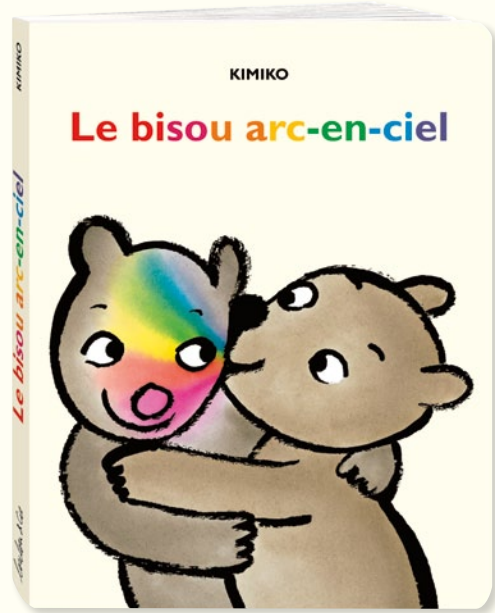
© Rights reserved

Matthieu Maudet used to draw in the margins of his schoolbooks. Today he illustrates comic books and books for children.



© Rights reserved

Kimiko was born in 1963 to a Japanese mother and a French father. She has mainly lived in France but often spends her holidays near Kyoto. After studying fashion design in Tokyo, she worked for a haute couture group in Paris and then left fashion to make books for children.



Board book, 26 pages, 190 x 240 mm, €11,50

The Rainbow Kiss

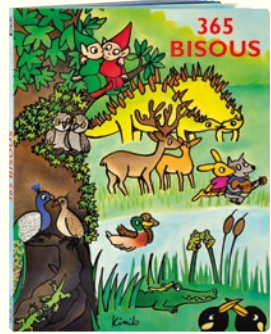
Do you know the yellow kiss? It's the bobo kiss. There is also the pink kiss, which is the sleepy kiss, or even the blue kiss, or green, or red... Perhaps you weren't aware of it, but all kisses have a color.



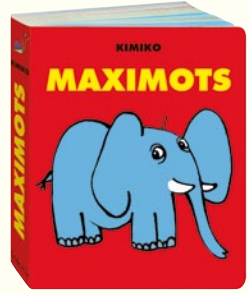
Board book, 26 pages, 190 x 190 mm, €9,20
SOLD Italian

When We Are Big

The dream of Little Red Riding Hood and the Three Little Pigs is to never leave the wolf alone once they are big. When the little wolf hears that, he is very angry. Watch out, revenge is a dish best served cold!



SOLD Catalan
Simplified Chinese
German, Italian
World Spanish



SOLD German
Italian



SOLD Italian



SOLD Complex & Simplified Chinese
World English
Italian, Korean



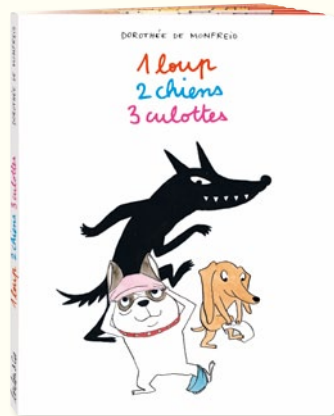
© Michel Sabah

Dorothée de Monfreid

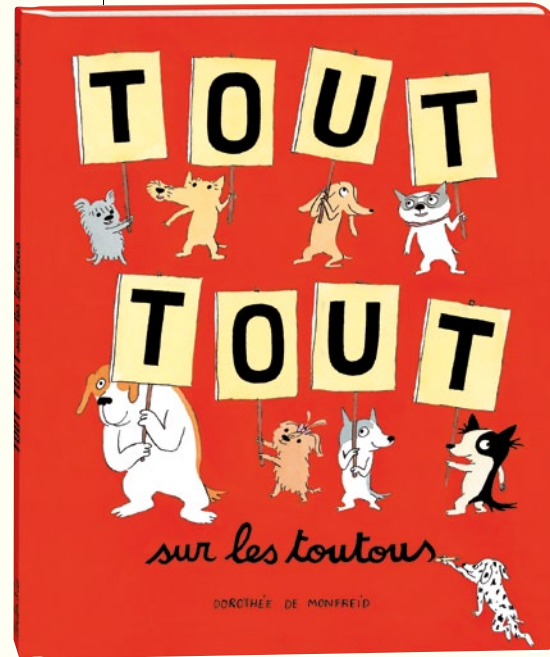
was born in 1973. She loves dogs, cats, stuffed animals, elephants, and cakes. They can often be found in her books, and also in her studio, where she spends a lot of time making sculptures of them with papier mâché.



SOLD World English



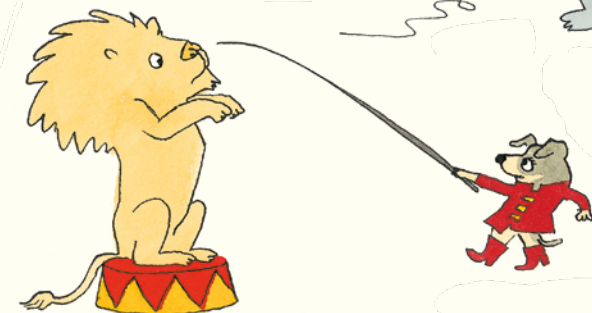
DOGGIES SERIES (6 TITLES)



Hardcover, 64 pages, 243 x 288 mm, €13,90

Everything About Doggies

Everything you ever wanted to know about doggies: what they do during the day, at night, in spring and winter, during vacation, in their house, at school, plus what they love... everything!





© Rights reserved

Alex Sanders was born in 1964. He has been drawing and painting all his life. In 1993 he decided to devote himself fully to children's books.



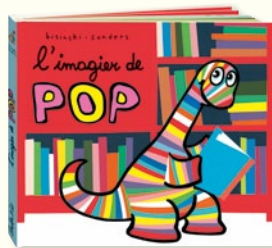
Board book, 20 pages, 275 x 230 mm, €11,50

Patapé at Recess

Patate and Patapouf are playing together when Patachou meddles, Patatartiner falls on Patatras, and there's a brawl! Luckily, Patapé is there to calm things down. That's the playground!



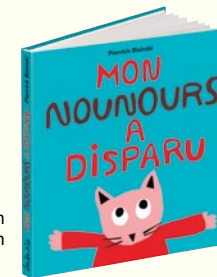
SERIES SOLD
Catalan, Italian
World Spanish



SERIES SOLD
Simplified Chinese
Korean



SOLD Catalan
World Spanish



Board book, 24 pages, 200 x 206 mm, €11,70

Dad Makes Cut-Outs

Shlack! Shlack! Dad is making paper cutouts. At first it's nothing but shapes with no tail or head, but then once it's assembled... It's a wolf! Luckily, all it takes is moving a few pieces and... surprise!



© Olivier Brunet

Pierrick Bisinski was born in 1961 in Brussels. He has devoted himself entirely to children's books since 1996. Paper cutouts illustrate his stories.

NAUGHTY WOLF SERIES
(4 TITLES)



Board book, 22 pages, 210 x 280 mm, €12,20



Alex Sanders'
Naughty Wolf Series
is a great success
in France, with
over 50,000 copies
sold since its first
publication in 2012!

No Gift at Christmas?

Santa Claus?
What are you doing here now?
It's not even Christmas!
Ah, you came early?
You have really changed, Santa Claus,
with your big paws and your pointy nose!
You are weird, Santa Claus...



SERIES SOLD
Simplified Chinese

LOULOU SERIES
(4 TITLES)



Board book, 30 pages, 260 x 190 mm, €9,50

Loulou a Story to Color

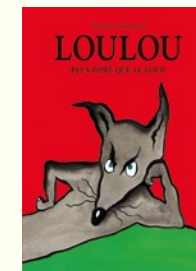
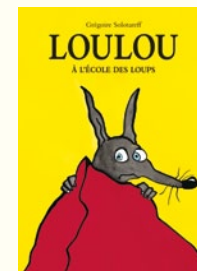
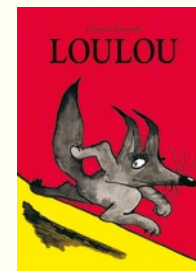
The fabulous story of Loulou, which everyone
knows, can now be entirely colored. And you can use
the colors that you want!

Also adapted into comic by Rue de Sèvres



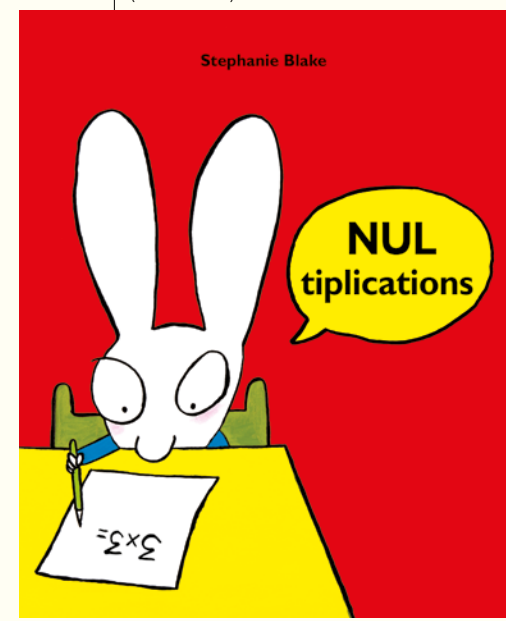
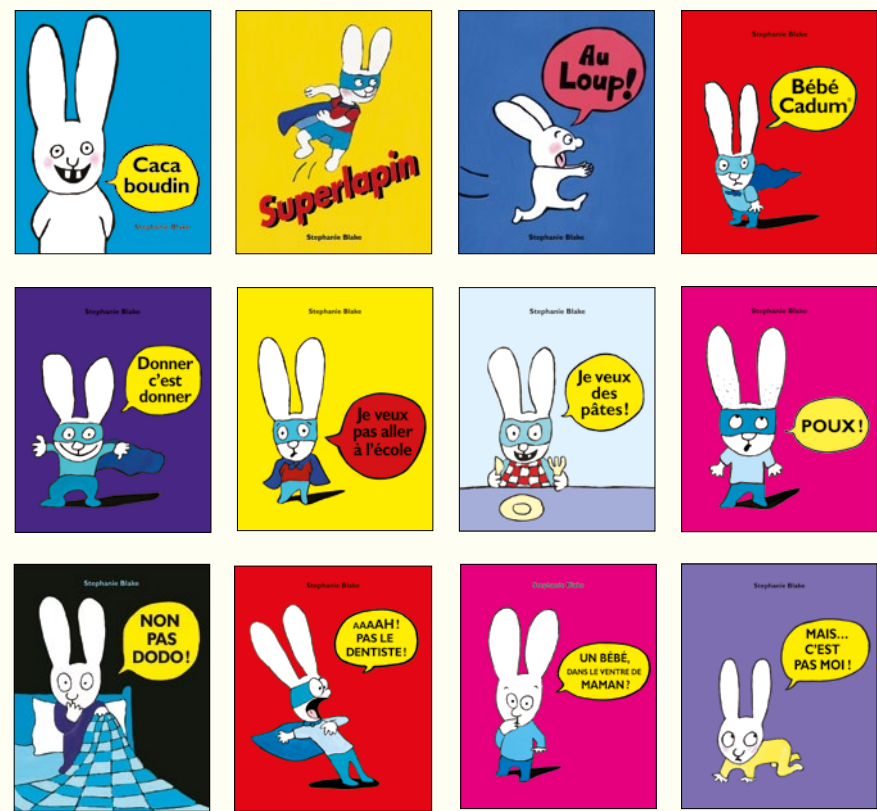
© Angelique Lecaye

Grégoire Solotareff was
born in 1953 in Egypt.
First a doctor, then a
children's author, his
first picture books
were published by
l'école des loisirs in
1986. Since then,
he has been a very
busy man: editing
for *l'école des loisirs'*
imprint *Loulou & Cie*,
writing film scripts,
plays for the theater,
songs for jazz singer
Sanseverino, and
even writing a comic
book.



SERIES SOLD
Arabic, Basque, Catalan
Simplified Chinese
German, Hebrew, Italian
Japanese, Korean
Portuguese (Brazil)
World Spanish, Swedish

SUPER BUNNY SERIES (17 TITLES)



Hardcover, 40 pages, 220 x 275 mm, €12,70



© Rights reserved

Stephanie Blake was born in the United States in 1968. She didn't study drawing, but rather Chinese! As a child, she was fascinated by the illustrations of Dr. Seuss, Ludwig Bemelmans, Tomi Ungerer, and William Steig. She lives in Paris, surrounded by her children.

Bad at Math: Multiplications, Dulltiplications

This morning, everyone received 10 out of 10 on the quiz on the multiplication table. Everyone except Simon. He said, $3 \times 2 = 4$, the others burst out laughing, and horrible Ferdinand called him a loser. Humiliation + anger = very unhappy Simon. Luckily, thanks to some advice from his mom and a brilliant idea that appears suddenly in the middle of the night, Simon finds a trick to remember, but more importantly understand, what multiplications really are. And he is going to use that to beat Ferdinand at marbles!



SERIES SOLD Complex & Simplified Chinese, Catalan, Danish, World English, German, Italian, Japanese, Korean, Latvian, Norwegian, Polish, Russian, World Spanish, Swedish



© Rights reserved

Matthieu Sylvander is a seismologist in the south of France. He spent his childhood and adolescence in France, Algeria, and Saudi Arabia. This story is dedicated to a family of friends who provided him with the initial idea.



© Rights reserved

The first picture books that Matthieu and **Perceval Barrier** made together were pure fables – comical, outrageous, ironic, and sharp. Perceval's soft side was therefore enchanted to be deployed in this story, which is just as funny, but with more nuanced emotions and a bit less exaggerated than the preceding books.



Hardcover, 40 pages, 245 x 220 mm, €12,20

The Girls' Bedroom



Ah, those parents! How touching they are, with their desire for children! Take Mr. and Mrs. Mouse, for example. They want two children. First a boy, then a girl: the king's choice. But things don't happen exactly as they'd planned. The stork brings them 25 male baby mice, one after the other. They are piled up in the boys' room, while the girls' room remains desperately empty. Mrs. Mouse becomes depressed and ends up shouting from the heights: A girl! I wanted A GIRL! Is there perhaps a solution?



SOLD Spanish (LA) Simplified Chinese World English



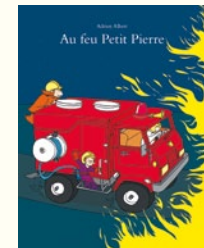
Hardcover, 32 pages, 250 x 240 mm, €12,70

Ghost Train

Brushed by giant spiders. Ticked by the hair of a witch. Followed by a tyrannosaurus, then swallowed inside the gaping mouth of a monster before coming out the other end unharmed, only to head straight into a snake's nest. Who hasn't dreamed of all that? A trip on a ghost train: this is what Lulu told her sister she wanted for a birthday present. Adrien Albert has drawn it just as it is, and you have never seen anything like it. And what's nice with the ghost train is that right after the nightmare, you can have some cotton candy.



SOLD Italian Simplified Chinese English (North America)



SOLD Italian Simplified Chinese



© Rights reserved

After working in public law and as a metallurgist, videomaker, butler, cook, furniture burner, and cartoonist for the press, **Adrien Albert** now devotes his time to making books for children. And more than anything else, Adrien loves telling stories.



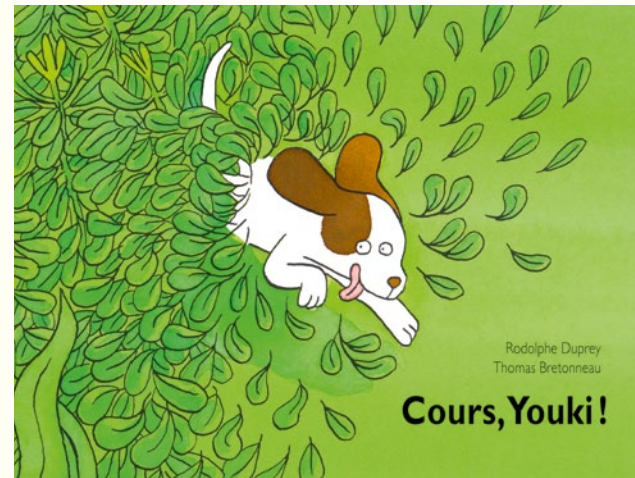
© Rights reserved

Rodolphe Duprey is a graphic designer and lives in Paris. He met Thomas Bretonneau in art school. You will have fun finding in Rodolphe's drawings an homage to *Moon Man* by Tomi Ungerer, which made a big impact on him during his childhood...



© Rights reserved

Thomas Bretonneau gives introductory animation workshops to children, where he helps them transform their goofy ideas into goofy short films. One day, his friend Rodolphe Duprey asked him for a story with a dog, because dogs are cool. And that's how Thomas invented Youki.



Hardcover, 52 pages, 230 x 170 mm, €13,50

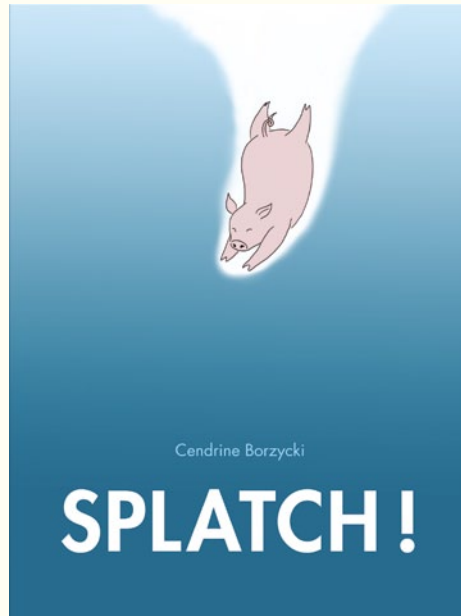
Run, Youki!

Youki the dog loves to run. He likes running plain and simple, but even more, running after something or someone. Butterfly, car, or airplane... they will all satisfy his passion. But does he understand that others might like to run, too? When his little neighbor Carmen, for example, starts running after him, Youki is extremely upset. But are they running for the same thing? That's to be discovered at the finish line! The principle of the inside half cutted pages allows Rodolphe Duprey to create a book that is full of tricks and surprises.



© Rights reserved

For **Cendrine Borzycki**, the idea for this story came from an almost unspoken wish to draw animals, along with these questions: What are animals like when they swim? How do you show what you don't normally see? How do you make readers hear the blub blub of slippery slides and the splashhhh of divers? It's sort of a silent, very relaxing secret.



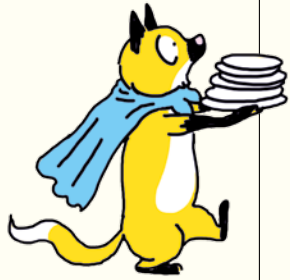
Board book, 26 pages, 150 x 200 mm, €8

Splash!

An elephant floats slowly across a deep blue background, soon followed by a giraffe, then a cow, a lion, and a panda... What is happening? Is it a downpour? A catastrophe? Did a zoo fall underwater? Did Noah's Ark end up shipwrecked? Not at all, because the divers don't have worried drowning expressions.

On the contrary, they seem to be having fun and are taking in the warmth of the waters and the tranquility of this enchanted place. But a surprise awaits them... and us, too.





© Rights reserved

After art studies, **Claire de Gastold** worked as an illustrator before making a first picture book on her own. A visit to the zoo set off this book: a fox jumping for joy after receiving its meal. She thus had her characters: a brotherhood of fox cubs, with soft, colorful fur, but greedy and nasty like the Brothers Dalton... and much more clever!



Hardcover, 36 pages, 190 x 230 mm, €12,20

Too Much Luck?

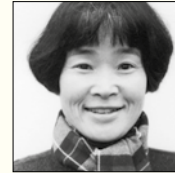
They are four fox cubs, as intrepid as the Musketeers, as disobedient as the Dalton Brothers. When their parents tell them to stay at the foxhole because they're too little to come along for the hunt, they go out all the same. They're too hungry! But no luck: their escapade turns into a catastrophe. Instead of capturing prey, it is they who are caught, one after the other. Only the littlest one returns to the foxhole... And then, there's drama: a huge surprise awaits him. These fox cubs have parents who are really so strong, and they are very, very lucky. Phew!



Hardcover, 40 pages, 215 x 265 mm, €12,70

A Palm Tree to Marry

On his mountain beneath the scorching sun of the Sultanate of Oman, Mansour the shepherd desperately keeps an eye on the only palm tree in the oasis. He would really like to taste its fruits. Alas, the palm only gives inedible berries that are just good for playing marbles. That's normal, his mom explains, for a female palm tree. In order for it to make fruit, there needs to be a male palm tree nearby. It's decided: Mansour will leave on an expedition to the other side of the mountain, in search of a papa palm...



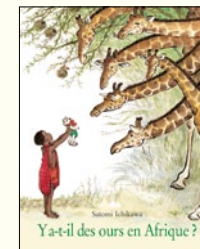
© Rights reserved

Satomi Ichikawa

had already seen palm trees in many places. But she had never encountered, nor even eaten, one of their fruits. Then, upon her arrival in Oman, she discovered that each family there owns at least a couple of trees that they care for like treasures.



SOLD
German
Japanese
Korean



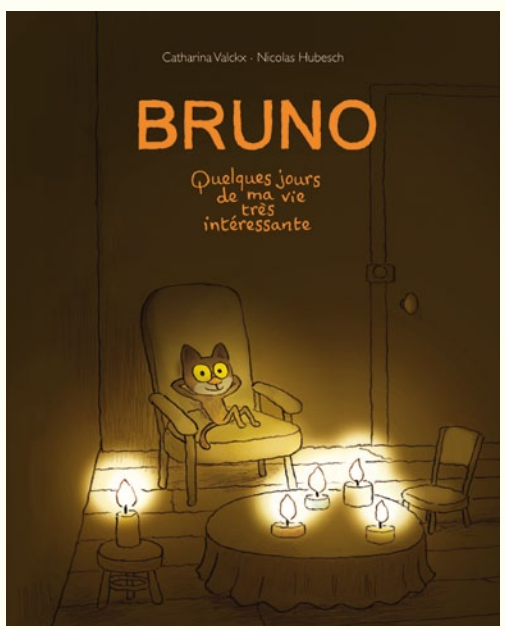
SOLD Dutch
Simplified Chinese
German, Greek
Italian, Korean
World Spanish

Nothing but firsts for **Catharina Valckx** with this picture book! First text written in the first person. First story taking place in an urban landscape, from an author who is so rooted in the countryside. And above all, first collaboration with an illustrator!



© Rights reserved

Nicolas Hubesch, the illustrator, adores Catharina's books, and that "mix of biting humor and candor that makes her style astonishing, all while remaining very close to the world of children." With *Bruno*, Nicolas enjoyed exploring a simple and realistic daily existence that shows itself to be complex, poetic, and surprising.



Hardcover with flaps, 100 pages, 180 x 225 mm, €13,50
Rights reserved for The Netherlands

Bruno
A Few Days in My Very Interesting Life

Bruno, the cat with the plaid cap, takes life as it comes. When it's raining too hard to go out, he improvises an indoor picnic with his friends Michou the pony and Georgette the turtledove. When he meets a fish that swims through the air, he follows it. When Titi the canary mixes up all the words instead of singing, Bruno begins a dialogue with him. When you think about it, Bruno can count on quite a few days like this, days not like any other; and that's enough so that life, suddenly, takes on a unique flavor.

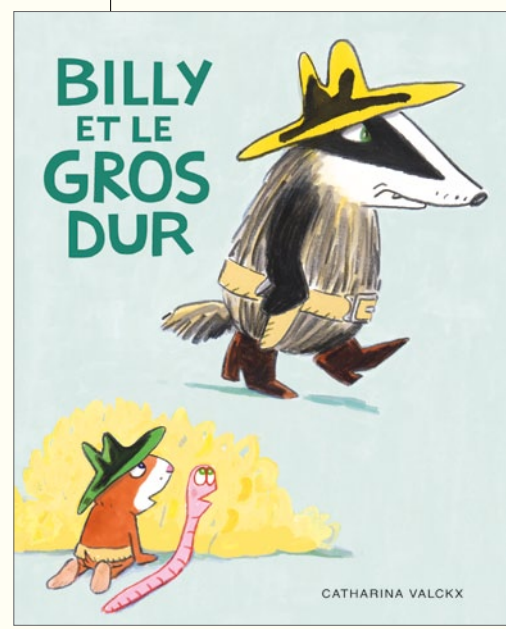


SOLD
Korean



SOLD
Italian

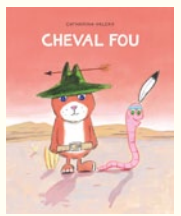
BILLY SERIES (5 TITLES)



Hardcover, 40 pages, 210 x 260 mm, €12,70

Big Tough Guy

It's true: Billy's own father is a bandit. But he's a nice bandit! The one who has just moved into the neighborhood is a cursed bandit who only knows about terrorizing and stealing from the poor. His name is Bretzel, and he's a big, tough badger. Billy the hamster cowboy and his friend Jean-Claude the earthworm have decided to find out more about him. They hide to spy on the horrible villain. And, while attempting to sort out one of his injustices, they discover Bretzel's weakness... Watch out for vengeance!



SERIES SOLD
Simplified Chinese
Catalan, Dutch
Spanish (EU)
German, Italian
Japanese



© Rights reserved

Catharina Valckx was born in The Netherlands, but she has lived in France and writes just as well in Dutch as in French. The stories that she dreams up are both concrete and full of whimsy. Her characters are very humane, always funny, and gracious.



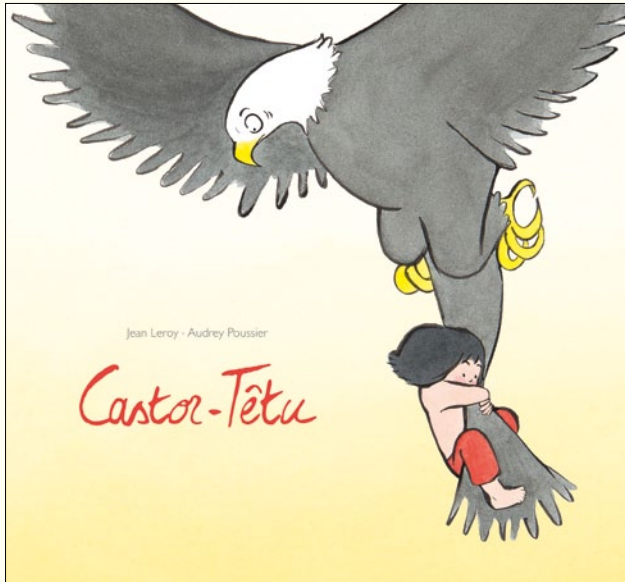
© Rights reserved

When he was little, **Jean Leroy** liked the adventures of Yakari, the little Indian by Derib, who talked to animals, and the Native American tales of William Camus. For his own Indian story he didn't expect that Audrey Poussier would adapt so much of the text. It was a pleasant surprise!



© Rights reserved

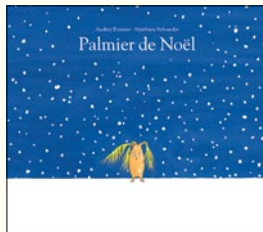
Never having drawn a Native American, nor a vulture, **Audrey Poussier** was nonetheless inquisitive and curious, and since she wanted to create each drawing directly all at once, without first doing the blacks, she worked a lot!



Hardcover, 36 pages, 250 x 230 mm, €12,20

Stubborn-Beaver

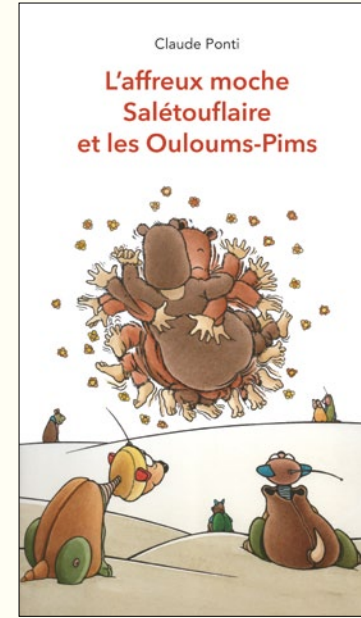
Stubborn-Beaver the papoose is five, and he has decided to become a True Braveman. At an age when others are winning their first medal, he wants to contend with an eagle and win his first feather to adorn his hair. His father gives him a bow and arrow, his mother a bag of supplies, and he's off. Stubborn-Beaver wears his name well, and nothing will stop him. The mountain is high, the road is difficult, and in the nest, there is nothing but a frightened, quite featherless eaglet... which is soon threatened by an evil vulture. Luckily for this bird, the True Bravemen, even the youngest, know how to act in any circumstance!



SOLD Japanese



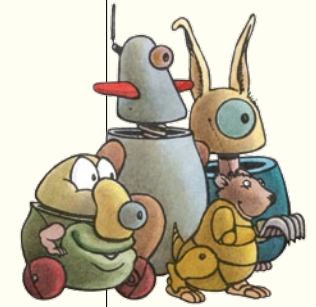
SOLD Korean



Hardcover, 48 pages, 200 x 340 mm, €18,80

The Dreadful Ugly Dirty Smell-All and the Ouloums-Pims

In his underground house, Paloum Pim makes machines and robots to see everything and know everything, meanwhile wondering if there is still an outside. In his swallowed up house, Kobaloum Pim does the same. They don't know it yet, but by digging and sending waves and radars in tunnels, they will end up meeting each other. And on this day, the dreadful ugly Dirty Smell-All, the monster that rules the sky and has yanked all the rays out of the sun, will have nothing left to do but number his limbs.



© Adèle Ponti

Painter and illustrator for press, **Claude Ponti** created his first book for children in 1985 for his daughter Adèle, and it became a great success. His playful language and detailed, fantastical illustrations lead the reader through the most improbable story lines. Like a dream, the logical progression may seem nonsensical but the emotions are so true.

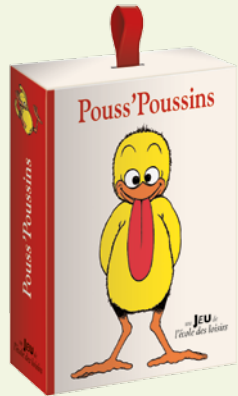


SOLD Arabic, Catalan, German, Italian, Korean, Lithuanian, World Spanish



un **JEU** de l'école des loisirs

Games in partnership with **playBac**
EDITIONS



5+

From 2 to 4 players
160 x 125 x 50 mm
€11,90

Sticky Chick

Based on Claude Ponti's work

The incredilubulous chicks have escaped from their books. Be the first to get rid of all your cards... but watch out for the Giganti-Joke!



3+

2 game levels
From 2 to 4 players
160 x 125 x 50 mm
€11,90

Domino of Sounds

Based on Soledad Bravi's work

Inspired by the famous *Book of Sounds* by Soledad Bravi, here is a game of dominos where all the players play to win at the same time. Grimaces and wild laughter guaranteed!



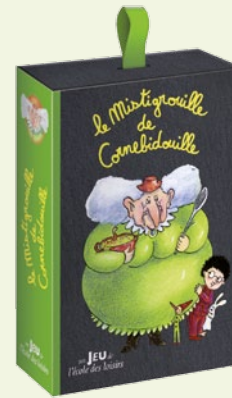
4+

From 1 to 6 players
250 x 250 x 50 mm
€19,90

Who's the Strongest?

Based on Mario Ramos' work

A collaborative game where everyone plays against the wolf. For once he isn't the one who is the strongest!



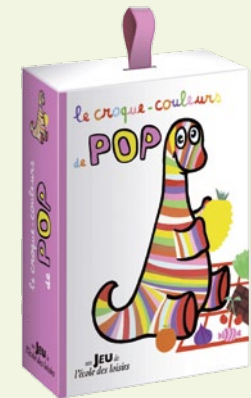
5+

2 players and up
160 x 125 x 50 mm
€11,90

Fix-It Witch's Swarmy-Storm!

Based on Magali Bonniol
and Pierre Bertrand's work

Fix-It Witch the terrible sorceress challenges anyone who doesn't want to eat their soup! Don't be the last one to finish the game with Swarmy-Storm in your hand!



3+

1 player and up
160 x 125 x 50 mm
€11,90

Pop's Crunchy Colors

Based on Alex Sanders'
and Pierrick Bisinski's work

Pop lost all his colors. Be the first one to find the foods to feed him so that he becomes colorful again!



4+

2 players and up
160 x 125 x 50 mm
€11,90

Supa Mega Giga Top Games!

Based on Stephanie Blake's work

Find Simon in the the Supamegagigatop box: three games in one little box!



3+

2 game levels
From 2 to 4 players
160 x 125 x 50 mm
€11,90

Memo Hee-Hee-Ho

Based on Stephanie Blake's work

Find Simon, the famous rabbit who says, "poo bum" in a progressive memory game! If you are "willy good," traps await you... Can you evade them? Keep your eyes open!